

СОГЛАШЕНИЕ О СОТРУДНИЧЕСТВЕ №6

г. Нур-Султан

«1» июня 2022 года

Компания «Берингер Ингельхайм Фарма Геселлшафт м.б.Х.», действующая через Филiaal в Республике Казахстан, в лице Главы Филлиала Тайфуна Мерич, действующего на основании Доверенности от 29.11.2019 года и Менеджера по работе с тендерами и развитию рынка Дианы Курмановой, действующей на основании Приказа от 15.02.2017 г., (именуемая в дальнейшем «Берингер»), с одной стороны

и

РГП на ПХВ «Национальный научный центр развития здравоохранения имени Салидат Каирбековой» Министерства здравоохранения Республики Казахстан, в лице председателя Правления Костюк Александр Владимирович, действующего на основании Устава, именуемый в дальнейшем «ННЦРЗ», с другой стороны, совместно именуемые «Стороны»:

Принимая во внимание что:

1. Деятельность Берингер и ННЦРЗ направлена на реализацию задач в сфере здравоохранения,
2. Берингер совместно с ННЦРЗ намерены осуществлять ряд совместных мероприятий на территории Республики Казахстан,
3. Стороны выражают свое согласие создать надлежащую правовую основу для будущего сотрудничества и в целях оптимизации текущих взаимоотношений и повышения эффективности будущей совместной деятельности, заключили настоящее Соглашение о сотрудничестве (далее по тексту – Соглашение) о нижеследующем:

Статья 1. Предмет Соглашения

- 1.1. Стороны намереваются осуществлять сотрудничество по реализации на территории Республики Казахстан совместных мероприятий по различным вопросам здравоохранения.
- 1.2. Совместные мероприятия заключаются в: организации и проведении совместных программ и мероприятий, включая, но не ограничиваясь – круглыми столами, конференциями, семинарами, выездными циклами, выступлениями в средствах массовой информации, проведением лекций, публикациями (далее по тексту – Мероприятия), в порядке, предусмотренном настоящим Соглашением.
- 1.3. Стороны согласились, что предпримут все возможные усилия для реализации Мероприятий, в порядке, предусмотренном настоящим Соглашением.

Статья 2. Порядок сотрудничества

- 2.1. Для целей, указанных в статье 1 настоящего Соглашения каждая из Сторон предлагает или Стороны совместно разрабатывают и в последствии утверждают План организации и проведения Мероприятий (далее – план Мероприятий).
- 2.2. План Мероприятий должен включать: ориентировочную дату, время и место проведения Мероприятия, вид и способ проведения Мероприятия, целевую группу, использование материально-технической базы (оборудование, интернет, канцелярские принадлежности и проч.), привлечение специалистов, финансовые расходы на проведение, а также иную информацию, которую Стороны сочтут необходимой для указания.
- 2.3. После утверждения Плана Стороны приступают к его реализации.
- 2.4. План мероприятий после его утверждения Сторонами является неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

- 2.5. Стороны могут вносить изменения и дополнения в действующий План путем подписания соответствующих дополнительных соглашений.
- 2.6. Во исполнение Мероприятий Стороны могут действовать в отношении третьих лиц совместно либо по отдельности, но только при условии согласования таких действий со второй Стороной. При этом Стороны обязаны ставить третьих лиц в известность при заключении с ними соглашений во исполнение Мероприятий, согласованных Сторонами.
- 2.7. Финансирования и предоставление материально-технических ресурсов для проведения Мероприятий осуществляется *Берингер* на основании и в порядке, установленном в согласованной сторонами смете расходов к утвержденному плану Мероприятия.
- 2.8. Оценка необходимости проведения Мероприятия и при необходимости согласование его проведения с Министерством здравоохранения Республики Казахстан осуществляется ННЦРЗ.
- 2.9. Любое оборудование, и иные материально-технические ресурсы, не потребляемые в процессе использования, которые предоставляются *Берингер* для проведения Мероприятий, являются и остаются на протяжении всего срока действия настоящего Соглашения собственностью *Берингер*.

Статья 3. Права и обязанности Сторон

3.1. *Берингер* имеет право:

- 3.1.1. Инициировать проведение Мероприятий, разрабатывать проекты и предлагать их для совместной реализации ННЦРЗ;
- 3.1.2. Определять условия проведения Мероприятий;
- 3.1.3. Запрашивать информацию о ходе согласования Мероприятия с Министерством здравоохранения Республики Казахстан;
- 3.1.4. Контролировать использование денежных средств и материально-технических ресурсов, переданных *Берингер* в рамках Соглашения.

3.2. *Берингер* обязан:

- 3.2.1. Обеспечивать техническую организацию Мероприятий, включая информационную поддержку, финансирование, обеспечение необходимым оборудованием, расходными материалами и нести прочие текущие расходы, в порядке и размере, согласованном в Плане мероприятия, определять место проведения Мероприятия, логистику и проживание для региональных участников;
- 3.2.2. Оказывать иную поддержку при разработке и реализации проектов Мероприятий;
- 3.2.3. Выполнять иные принятые на себя в соответствии с Соглашением обязательства.

3.3. ННЦРЗ имеет право:

- 3.3.1. Инициировать проведение Мероприятий, разрабатывать проекты Мероприятий предлагать их для совместной реализации с *Берингер*;
- 3.3.2. Определять необходимость в Мероприятии и при необходимости согласовывать его проведение с Министерством здравоохранения Республики Казахстан;
- 3.3.3. Вносить изменения и дополнения в планы проведения Мероприятий по согласованию с *Берингер*.

3.4. ННЦРЗ обязан:

- 3.4.1. Осуществлять необходимые действия для реализации Мероприятий являющихся предметом Соглашений;
- 3.4.2. Выполнять иные принятые на себя в соответствии с Соглашением обязательства.

Статья 4. Ответственность сторон

- 4.1. В случае неисполнения либо ненадлежащего исполнения своих обязательств, Стороны несут ответственность, предусмотренную действующим законодательством Республики Казахстан.
- 4.2. Стороны отвечают перед друг другом за действия их работников.
- 4.3. Меры ответственности Сторон, не предусмотренные настоящим Соглашением, применяются в соответствии с нормами гражданского законодательства Республики Казахстан.

Статья 5. Условия расторжения Соглашения

- 5.1. В случае установления нецелесообразности дальнейшего сотрудничества, Стороны вправе внести предложение о расторжении настоящего Соглашения.
- 5.2. Стороны вправе расторгнуть данное Соглашение, письменно, уведомив об этом друг друга, не позднее, чем 30 календарных дней.
- 5.3. Прекращение действия соглашения не освобождает стороны от ответственности за его нарушение.
- 5.4. Решение о расторжении настоящего Соглашения принимается по соглашению Сторон в течение 30 дней после внесения предложения об его расторжении и оформляется соответствующим Протоколом о расторжении Соглашения.

Статья 6. Конфиденциальность

Вся информация о деятельности каждой стороны или о деятельности любого иного связанного с ними лица, которая не является общедоступной, является конфиденциальной. Стороны обязуются не раскрывать, такую информацию другим лицам и не использовать ее для каких-либо целей, кроме целей, связанных с выполнением настоящего Соглашения.

Статья 7. Разрешение споров

- 7.1. Все споры или разногласия, возникающие между Сторонами по настоящему Соглашению или в связи с ним, разрешаются путем переговоров между ними.
- 7.2. В случае невозможности разрешения разногласий путем переговоров они подлежат рассмотрению в судебном порядке, в соответствии с законодательством Республики Казахстан.

Статья 8. Правила противодействия взяточничеству/ коррупции

- 8.1. Стороны заявляют и гарантируют, что он, его владельцы, директора, должностные лица, сотрудники, субподрядчики и агенты будут действовать в полном соответствии с любыми применимыми законами и нормами борьбы с коррупцией, отраслевыми и профессиональными кодексами практики.
- 8.2. Не ограничиваясь вышеизложенным в целом, Стороны заявляют и гарантируют, в частности, их владельцы, директора, должностные лица, сотрудники, субподрядчики и агенты не будут:
 - a. предлагать, обещать, выплачивать или организовывать оплату или предоставление взятки или какой-либо выгоды, преимущества или чего-либо ценного любому Государственному должностному лицу, физическому лицу, юридическому лицу или любой другой третьей стороне в обмен на ненадлежащее преимущество в любой форме, прямо или косвенно для выполнения, получения или поддержания (i) нормативных требований, (ii) любого вида бизнеса, включая любую коммерческую транзакцию, стороной которой является Берингер, или иным связанной с настоящим Соглашением, или (iii) любое другое ненадлежащее преимущество в связи с деятельностью Берингер или с настоящим Соглашением;

- b. передавать что-либо ценное Государственному должностному лицу без предварительного согласия Контактного лица Берингер - Главы Филиала,
- c. передавать что-либо ценное субподрядчикам, агентам или какой-либо третьей стороне с целью предлагать, обещать, выплачивать, получать, способствовать или организовывать оплату, или возмещение любому лицу выплату взятки или сделки в отношении чего-либо ценного для Государственного должностного лица; или
- d. просить, принимать обещать или получать какой-либо платеж, выгоду или преимущество от любого физического или юридического лица для себя или для третьей стороны в обмен на предоставление другому лицу или юридическому лицу несправедливых предпочтений при закупке товаров или коммерческих, или других услуг в связи с этим Соглашением.

Для целей настоящего Соглашения «Государственное должностное лицо» означает любое должностное лицо или сотрудника местного или иностранного правительства или любого департамента, учреждения, политической партии, организации или его возможности (в том числе должностных лиц и сотрудников организаций, контролируемых государством) или общественной международной организации, а также любое лицо, действующее в официальном качестве по поручению или от имени любого такого правительства, ведомства, учреждения или организации или по поручению или от имени любой такой общественной международной организации, а также медицинских работников, работающих в медицинских учреждениях, в которых центральное, региональное или местное правительство владеет долей или осуществляет управление, или которое оплачивается правительством частично или полностью.

- 8.3. ННЦРЗ должен сообщать о любых подозрениях в отношении прошлых, текущих или потенциальных нарушений настоящего раздела Контактному лицу VI.
- 8.4. Если РЦРЗ сомневается в том, что какое-либо действие нарушает его обязательства в соответствии с настоящим Разделом, ННЦРЗ должен связаться с Контактным лицом VI и отложить принятие решения прежде, чем действовать.
- 8.5. ННЦРЗ должен обеспечить, чтобы его директора, должностные лица, сотрудники, субподрядчики и агенты прошли соответствующее обучение по противодействию коррупции.
- 8.6. ННЦРЗ соглашается с тем, что Берингер вправе в течение действия настоящего Соглашения за свой счет по предварительному уведомлению, предоставленному в разумный срок, проверять документацию ННЦРЗ, для чтобы обеспечить соблюдение положений настоящего Договора и применимых законов и правил. Кроме того, по запросу Берингер, ННЦРЗ соглашается подтверждать соответствие вышесказанному в форме, подходящей для Берингер.
- 8.7. Любое нарушение настоящего Раздела представляет собой существенное нарушение настоящего Договора. В дополнение к любой другой санкции, предусмотренной законом и/или настоящим Соглашением, Берингер может прекратить действие настоящего Соглашения по причине и с немедленным вступлением в силу, если ННЦРЗ нарушает свои обязательства по настоящему Разделу.
- 8.8. ННЦРЗ знает и признает, что Берингер исключает любых потенциальных партнеров по контрактам, которые участвуют во взяточничестве, практике сговора или любой другой форме коррупции или мошенничества связанных с заявками на участие в тендерах с последующим заключением контрактов.
- 8.9. ННЦРЗ обязуется возмещать и не причинять Берингер ущерб, выражающийся в любых убытках или ущербе, вызванных нарушением ННЦРЗ, его директорами, должностными лицами, работниками настоящего Раздела или любых применимых законов и правил.


Статья 9. Срок действия соглашения

- 9.1. Настоящее Соглашение заключено сроком на один год и вступает в силу с момента его подписания. В случае если ни одна из Сторон не направит уведомления о прекращении действия Договора за 10 календарных дней до истечения срока его действия другой Стороне, Договор считается пролонгированным на следующий календарный год.
- 9.2. Настоящее Соглашение составлено на русском языке в 2 (двух) экземплярах, имеющих равную юридическую силу по одному для каждой из Сторон.

РЕКВИЗИТЫ И ПОДПИСИ СТОРОН

Компания «Берингер Ингельхайм Фарма Геселлшафт м.б.Х.», действующая через Филиал в Республике Казахстан
Юридический и почтовый адрес:
г. Алматы, 050008, пр. Абая, 52,
БЦ «Innova Tower», 7 этаж
БИН: 151041013900
IBAN (KZT): KZ6983201T0300434000
Банк: АО Citi Bank Kazakhstan
БИК/SWIFT: CITPKZKA
Кбе: 17
Тел.: +7(727) 2500077
Факс: +7(727) 244517


Глава Филиала Тайфун Мерич
М.П.



Менеджер по работе с тендерами и развитию рынка Курманова Диана

РГП на ПХВ «Национальный научный центр развития здравоохранения имени Салидат Каирбековой» Министерства здравоохранения Республики Казахстан
010000, г. Нур-Султан, Есильский район, пр. Кабанбай батыра, д. 19, блок А
БИН 110 340 017 483
ИИК KZ426017111000000975
БИК HSBKZKX
КБЕ 16
Банк: АО «Народный Банк Казахстана»


Председатель Правления


Кистов А.В.
М.П.